אגרות הראי"ה - כרך ב' - אגרת תרמג

תמצית האגרת

תאריך ומקום: ראש חודש שבט תרע"ד - יפו
נמען: הרב יעקב משה חרל"פ

תפילה ותנחומים על מחלת אחיו של הרב חרל"פ, ר' אברהם יצחק. הרב קוק מבקש לשמוע על הטבת מצבו ומחזק את הרב חרל"פ.

עיקרי הדברים

- תפילה לרפואת אחיו.
- חיזוק.

נוסח האגרת עם ביאור

בגרסה זו משולב ביאור בתוך נוסח האגרת. הביאור מופיע כך: [בסוגריים מרובעים, באות קטנה ועל רקע תכלת] *והוא אינו חלק מלשון האגרת.*

ב"ה[1], עה"ק[2] יפו ת"ו[3], ראש חדש שבט תרע"ד[4] [1914]

אורה ושמחה, [אסתר ח, טז] מרפא וארוכה, [על פי ירמיהו ל, יז: "כי אעלה ארוכה לך וממכותיך ארפאך"] לכבוד ידי"נ[5] רחימי הרב המאוה"ג[6] אוצר חמדה ויפעת סגולה, מוהרי"מ[7] חרל"פ[8] [הרב יעקב משה חרל"פ] שליט"א[9], וכא"ל[10] לברכה, ורפואה שלמה בתוך שאר ח"י[11], לכבוד אחיו הרה"ג[12] יקר ומסולא, מוהרא"י[13] שליט"א. במהרה בקרוב יושע בבריות גופא ונהורא מעליא, [בבריאות הגוף ובאור מעולה – לשון ברכה ארמית מהתלמוד (עבודה זרה סה)] ממקור החיים הרחמים והחסדים, מבורא רפואות ב"ה.

חביב לבבי,

אין די באר צער נפשי, מצער חביבי בדבר מחלת אחיו היקר. ישמע אל ויענינו [על פי תהלים נה, כ] משמי קדשו, בגבורות ישע ימינו [תהלים כ, ז] ישמחנו, ובקרוב ישיבהו לאיתנו בריא ורענן

---

1 ב"ה - ברוך השם
2 עה"ק - עיר הקודש
3 ת"ו - תבנה ותכונן
4 תרע"ד - השנה תרע"ד (1913/1914)
5 ידי"נ - ידיד נפשי
6 המאוה"ג - המאור הגדול
7 מוהרי"מ - מורנו הרב רבי שמות שמתחילים באותיות י, מ (למשל: יעקב + משה) - הפירוש המדויק תלוי בשם האדם
8 חרל"פ - הרב יעקב משה חרל"פ (תלמידו של הרב קוק)
9 שליט"א - שיחיה לאורך ימים טובים אמן
10 וכא"ל - וכל אשר לו
11 ח"י - שמונה עשרה (18)
12 הרה"ג - הרב הגאון
13 מוהרא"י - מורנו הרב רבי שמות שמתחילים באותיות א, י (למשל: אברהם + יעקב) - הפירוש המדויק תלוי בשם האדם

לעבודת הקודש לאורך ימים טובים, לשמחת לבב כבוד ידיד רוחי ונפשי הדר"ג[14] שליט"א וכל אוהביו ומוקיריו החפצים ברוחתו וישועתו באמת.

למעהשי"ת[15] להודיעני מישועת ד' להטבת מצב בריאות כבוד אחיו שליט"א. ויה"ר[16] מלפני שומע תפילות, לשמע אל הרנה והתפילה, החילוי והעתירה, אשר יעתירו כל דורשי שלומו וטובתו בעדו לאריכות ימיו ושנותיו ולארוכתו ורפואתו השלמה.

יתחזק ויתאמץ כת"ר[17] רב רחימאי שי'[18] בעז ד' וחדות ישועתו, ומגדל עז שם תפארתו [על פי משלי יח, י: "מגדל עז שם ה'"] ישגבנו בישועתו סלה, לרומם קרן זרוע ד' כימי עולם דורות עולמים, ומציון ומקודש ישלח עזרת מצר, [על פי תהלים כ, ג ותהלים ס, יג] וישגב אביונים מעוני, [איוב לו, טו] ויעמיד רגלנו במרחב [על פי תהלים לא, ט] לאור ד' והדרת תפארת כבוד תורתו, ובאורו נראה אור צדיקים לשמחת לבב כל ישרי לב, אשר בהם סודו ליראיו וחושבי שמו, אשר כל היום יברכוהו מן העולם עד העולם. [נחמיה ט, ה] והנני מצפה לדברי חפץ ובשורה טובה, כנה"ר[19] ונפש ידי"ע[20] קשור ורכוס באהבתו נצח,

הק' אברהם יצחק הכהן קוק

נוסח האגרות וההערות: אגרות הראי"ה, כרכים א׳-ד׳

---

14 הדר"ג - הדרת גאונו
15 למעהשי"ת - למען השם יתברך
16 ויה"ר - ויהי רצון
17 כת"ר - כבוד תורתו
18 שי' - שיחיה
19 כנה"ר - כנפשו הרמה
20 ידי"ע - ידידו עוז